127 High Street, Apt. 12C Mill Valley, CA 94552 (650) 555-1218 jpannini@isp.com

## **SKILLS**

- French and Italian to English translation, editing, and document layout
- Proficient with MS Word, WordPerfect, Adobe PageMaker, and Quark XPress

### **EDUCATION**

Masters of Arts, Monterey Institute of International Studies, Monterey, CA Expected May, 2005 Translation and interpretation in French and English. Graduation project: Terminology for financial reports and managerial accounting. Coursework content included:

- MT/MAT software

- Terminology and glossary management
- Macro/micro economics
- Business of Translation

# Bachelors of Arts, U.C. Irvine, Irvine, CA

Sep. 1997-May 2001

Major: French Literature. Coursework included 4 years of French language, 4 years of Italian language, including literature and linguistics; classes in accounting, finance, and economics, plus student employment as French II teaching assistant and tutor for the campus French House.

Junior Year Abroad, University of Rouen, Rouen, France

Sep. 1999-May 2000

Studied advanced conversation and composition in French, plus classes on French culture, history, and literature. Lived with a homestay family; traveled extensively in Italy and Switzerland.

### **EXPERIENCE**

Language Instructor, University of Rouen, Rouen, France

Aug. 2001-Jul. 2002

Conducted English classes for French university students; taught advanced conversation and composition, including teaching oral presentation skills and business writing.

Production Assistant, U.C. Irvine Babbler, Irvine, CA

Oct. 1998-May 1999

Created and managed DTP templates for campus news publication, managed fonts and printing process, oversaw editing and layout meetings, and trained new staff on computer equipment.

French Teaching Assistant, U.C. Irvine, Irvine, CA

Sep. 2000-May 2001

Teaching assistant for second-year French students; held tutoring and drill sessions, led conversation practice groups, put together French House parties and events.

### **HONORS**

- Passed U.S. State Dept. French and Italian Escort Exams
- U.C. Irvine French House 1995 Academic Excellence Prize
- Member of the National Merit Society